

# Welcome to Missisquoi National Wildlife Refuge / Bienvenue au Refuge faunique national Missisquoi



## Place of the Flint

Missisquoi comes from the Abenaki word ma-ZIP-sko-ik, “place of the flint”. The Abenaki have hunted, fished and gathered here for more than a 1000 years.

## What Makes the Delta?

The Missisquoi River delta is a transition zone between wetland communities and Lake Champlain. As you move downstream toward the mouth, silver maples atop naturally developing levees give way to waves of grass-like rushes. The rushes indicate the building of new lands destined to eventually host more silver maples or become emergent wetlands themselves. During spring runoff and summer storms, sediments from the watershed are delivered downstream. As the slope of the land decreases, sediment-laden river water fans out, spills over the riverbanks, and deposits its load. The heaviest sediments pile up along the riverbank creating natural levees. Flood waters become trapped outside the levees creating marsh habitat for a variety of wildlife species.

## The Giant Bird’s Foot

From the air, the multiple existing and abandoned channels of the Missisquoi Delta resemble the toes of a bird stretching out into Missisquoi Bay. New channels form when sediments accumulate in the existing channel, choking it off and forcing water to flow in a different direction. Channels change about every 150 to 300 years.



**Bird’s Foot Delta** - The 6,642 acre Missisquoi Refuge encompasses wetlands, fields and forests.

**Delta en forme de patte d’oiseau** - D’une superficie de 2 688 hectares, le Refuge Missisquoi comprend marécages, champs et forêts.



### Place of Flint

The Abenaki mined flint for tools, arrowheads and spearheads from the region’s rock outcroppings. /Photo © University of Maine at Farmington Archaeology Research Center.

### Lieu du silex

Les Abénaquis tiraient, pour la fabrication d’outils, de fers de lances et de pointes de flèches, le silex des gisements affleurants de la région. /Photo, © University of Maine at Farmington Archaeology Research Center.



### Ring-necked Duck

The Refuge provides important feeding, resting and breeding habitat for more than 20,000 ducks each year. /Photo courtesy USFWS.

### Fuligule à collier

Le Refuge assure une importante source d’alimentation ainsi qu’un lieu de repos et de reproduction à plus de 20 000 canards chaque année. /Photo, gracieuseté de USFWS.



### Great Blue Heron

Refuge lands protect the Shad Island great blue heron rookery, one of the largest colonies in Vermont. /Photo courtesy USFWS.

### Grand héron

Une zone du Refuge protège la roquerie de grands hérons de Shad Island, une des plus importantes colonies au Vermont. /Photo, gracieuseté de USFWS.

## Lieu du silex

Le nom Missisquoi vient de l’Abénaquis «ma-ZIP-sko-ik», ce qui signifie lieu du silex. Les Abénaquis ont chassé, pêché et se sont regroupés ici pendant plus de 1 000 ans.

## Qu’est-ce que le delta ?

Le delta de la rivière Missisquoi est une zone de transition entre les milieux marécageux et le lac Champlain. Lorsque l’on se dirige en aval vers l’embouchure de la rivière, l’érable argenté surplombant les autres espèces d’arbres permet à des vagues de paille graminiforme de s’installer. Cette végétation indique la formation de nouveaux terrains destinés à éventuellement accueillir d’autres générations d’érable argenté ou à devenir eux mêmes des marécages. Durant la fonte des neiges et les orages d’été, les sédiments provenant du bassin versant sont poussés en aval. Lorsque la dénivellation diminue, le cours d’eau chargé de sédiments s’étend en éventail, déborde de la rive et dépose sa charge. Les sédiments les plus lourds s’entassent le long de la rive, ce qui crée des digues naturelles. Les eaux de crue sont alors coincées à l’extérieur des digues et elles transforment le terrain en marécages pouvant accueillir une variété d’espèces sauvages.

## Empreinte d’une patte géante

À vol d’oiseau, les multiples canaux existants et abandonnés du delta de la Missisquoi ressemblent aux doigts d’une patte d’oiseau s’étendant jusque dans la baie Missisquoi. De nouveaux canaux se forment lorsqu’il y a, dans un canal existant, une accumulation de sédiments qui bloquent le canal et forcent la dérivation de l’eau. Les canaux se modifient tous les 150 à 300 ans environ.

